

**A**

**Bill**

*further to amend the Motion Pictures Ordinance, 1979*

WHEREAS it is expedient further to amend the Motion Pictures Ordinance, 1979 (XLIII of 1979), for the purposes hereinafter appearing;

It is hereby enacted as follows:-

**1. Short title and commencement.**— (1) This Act shall be called the Motion Pictures Ordinance (Amendment) Act, 2020.

(2) It shall come into force at once.

**2. Amendments of section 3, Ordinance XLIII of 1979.**— In the Motion Pictures Ordinance 1979 (XLIII of 1979), hereinafter referred to as the said Ordinance, in section 3,-

- (a) in sub-section (1), for the words “Federal Government”, the words “Prime Minister” shall be substituted;
- (b) in sub-section (2), for the words “Federal Government”, the words “Prime Minister” shall be substituted; and
- (c) in sub-section (3), for the words “Federal Government”, the words “Prime Minister” shall be substituted.

**3. Amendments of section 7, Ordinance XLIII of 1979.**— In the said Ordinance, in section 7, for the words “Federal Government” occurring twice, the words “Minister-in-charge” shall be substituted.

**4. Amendments of section 8, Ordinance XLIII of 1979.**— In the said Ordinance, in section 8, in sub-section (6), for the words “Federal Government” occurring twice, the words “Minister-in-charge” shall be substituted.

**5. Amendments of section 9, Ordinance XLIII of 1979.**— In the said Ordinance, in section 9,

- (a) in sub-section (1),-
  - (i) for the words “Federal Government” the words “Minister-in-charge” shall be substituted; and
  - (ii) for the words “it” the word “he” shall be substituted; and
- (b) in sub-section (2),
  - (i) for the words “it” occurring for the first time, the word “him” shall be substituted;
  - (ii) for the words “Federal Government”, the words “Minister-in-charge” shall be substituted, *and*
  - (iii) in clause (a), in the proviso, for the words “Federal Government”, the words “Minister-in-charge” shall be substituted and for the word “it” occurring first, the word “he” shall be substituted.

**6. Amendments of section 11, Ordinance XLIII of 1979.**— In the said Ordinance, in section 11, for the words “Federal Government”, occurring twice, the words “Minister-in-charge” shall be substituted and for the word “it” occurring thrice, the words “him or it” shall be substituted.

---

### **STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS**

The proposed Bill is intended to bring changes in the Motion Pictures Ordinance, 1979. The routine matters and appointments of the Chairman and the board are being sent to the Federal Cabinet due to interpretation of the word “Federal Government” by the honorable Supreme Court in its decision dated 18-08-2016 in Civil Appeals No.1428 to 1436/2016.

2. Whereas, in compliance with the direction of the Federal Cabinet, this Ministry initiated the process of making necessary amendments in the laws/ordinances and to replace the word “Federal Government” with appropriate authorities.

3. Therefore, in pursuance of the aforesaid objectives, this bill is being introduced to make CBFC’s functioning smooth and more empowered.

**(Muhammad Azam Khan Swati)**  
Minister for Parliamentary Affairs

## متحرک تصاویر آرڈیننس، ۱۹۷۹ء میں مزید ترمیم کرنے

### کابل

ہر گاہ کہ یہ قرین مصلحت ہے کہ بعد ازیں ظاہر ہونے والی اغراض کے لئے متحرک تصاویر آرڈیننس ۱۹۷۹ء (نمبر ۳۳ مجریہ ۱۹۷۹ء) میں مزید ترمیم کی جائے؛ بذریعہ ہذا حسب ذیل قانون وضع کیا جاتا ہے:

۱۔ مختصر عنوان اور آغاز نفاذ:- (۱) یہ ایک متحرک تصاویر (ترمیمی) ایکٹ ۲۰۲۰ء کہلائے گا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔

۲۔ آرڈیننس نمبر ۳۳ مجریہ ۱۹۷۹ء کی، دفعہ ۳ کی ترمیم:- متحرک تصاویر آرڈیننس ۱۹۷۹ء

(نمبر ۳۳ مجریہ ۱۹۷۹ء) میں، جس کا بعد ازیں مذکورہ آرڈیننس کے طور پر حوالہ دیا گیا ہے، کی دفعہ ۳ میں، (الف) ذیلی دفعہ (۱)، میں الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر اعظم“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے؛

(ب) ذیلی دفعہ (۲) میں الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر اعظم“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ج) ذیلی دفعہ (۳) میں الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر اعظم“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۔ آرڈیننس نمبر ۳۳ مجریہ ۱۹۷۹ء کی، دفعہ ۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۷،

میں الفاظ ”وفاقی حکومت“ جو دو دفعہ آرہے ہیں کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۴۔ آرڈیننس نمبر ۳۳ مجریہ ۱۹۷۹ء کی، دفعہ ۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں دفعہ ۸،

میں ذیلی دفعہ (۶) میں دو دفعہ آنے والے الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۵۔ آرڈیننس نمبر ۳۳ مجریہ ۱۹۷۹ء کی، دفعہ ۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں،

دفعہ ۹ میں،

(الف) ذیلی دفعہ (۱) میں،

(اول) الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کئے جائیں گے؛ اور

(دوم) لفظ ”یہ“ کو لفظ ”وہ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۲) میں،

(اول) پہلی دفعہ آنے والے لفظ ”یہ“ کو لفظ ”اسے“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛

(دوم) الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیئے

جائیں گے؛ اور

(سوم) شق (الف) میں، فقرہ شرطیہ میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے اور پہلی دفعہ آنے والے لفظ ”یہ“ کو لفظ ”وہ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۶۔ آرڈیننس نمبر ۴۳ مجریہ ۱۹۷۹ء کی، دفعہ ۱۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں دفعہ ۱۱، میں دو دفعہ آنے والے الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”وزیر انچارج“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے اور تین دفعہ آنے والا لفظ ”یہ“ کو الفاظ ”اُسے یا یہ“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

### بیان اغراض ووجوہ

مجوزہ بل کا مقصد متحرک تصاویر آرڈیننس، ۱۹۷۹ء میں تبدیلیاں لانا ہے۔ چیئرمین اور بورڈ کے روزمرہ کے معاملات اور تقرریاں معزز عدالت عظمیٰ کی جانب سے دیوانی اپیل نمبر ۱۳۲۸ تا ۲۰۱۶/۱۳۳۶ مورخہ ۱۸-۸-۲۰۱۶ء کو اس کے فیصلے میں لفظ ”وفاقی حکومت“ کی تشریح کے سبب وفاقی کابینہ کو ارسال کئے جاتے ہیں۔

۲۔ چونکہ وفاقی کابینہ کی ہدایات کی تعمیل میں اس وزارت نے قوانین ر آرڈینمنٹس میں ضروری ترمیمات اور الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو مناسب ہیئت ہائے مجاز سے تبدیل کرنے کے لیے کارروائی کا آغاز کیا ہے۔

۳۔ لہذا مذکورہ بالا مقاصد کی تعمیل میں (سی بی ایف سی، ایس سی (CBFC's)) کے متوازن کارگزاری کو سہل اور مزید با اختیار بنانے کے لیے یہ بل متعارف کرایا جا رہا ہے۔

(محمد اعظم خان سواتی)

وزیر برائے پارلیمانی امور